

“HOW GRAND WOULD IT BE!”

authored by – Sayyidi Tāj ush-Sharī‘ah Muftī Akhtar Riḍā Khān al Qādirī

اپنے در پہ جو بلاؤ تو بہت اچھا ہو
میری بگڑی جو بناؤ تو بہت اچھا ہو

Were you to call me to your place, how grand would it be –
were you to fulfil my every hope, how grand would it be!

قید شیطان سے چھڑاؤ تو بہت اچھا ہو
مجھ کو اپنا جو بناؤ تو بہت اچھا ہو

Were you to free from the stranglehold of Satan, how grand would it be –
were you to make me yours, how grand would it be!

گردش دور نے پامال کیا مجھ کو حضور
اپنے قدموں میں سلاؤ تو بہت اچھا ہو

The turning of the time has tormented me, my Master –
were you to put me to rest at your feet, how grand would it be!

یوں تو کساتا ہوں بندہ میں تمہارا لیکن
اپنا کہہ کے جو بلاؤ تو بہت اچھا ہو

And so it is well known that I am a servant of yours, yet –
were you to proclaim me to be yours, how grand would it be!

تم تو مردوں کو جلا دیتے ہو میرے آقا
میرے دل کو بھی جلاؤ تو بہت اچھا ہو

It is you who gives life to dead men, my Master –
were you to bring my heart to life too, how grand would it be!

رو چکایوں تو میں اوروں کے لئے خوب مگر
اپنی الفت میں رلاؤ تو بہت اچھا ہو

I have come to shed tears incessantly for the sake of others, but –
were you to render me tearful in your devotion, how grand would it be!

یوں نہ اختر کو پھراؤ مرے مولیٰ در در
اپنی چوکھٹ پہ بٹھاؤ تو بہت اچھا ہو

And cause not, Akhtar to wander to-and-fro, my Master –
were you to seat him upon your threshold, how grand would it be!